



# WinCan ProTouch

Il software semplice per acquisizione dei dati sulle  
canalizzazioni su dispositivi mobili

## **Manuale operativo**

Version: 1.2.3

Datum: 08.01.2024

<b>Introduzione .....</b>	<b>3</b>
<b>Requisiti minimi.....</b>	<b>3</b>
Hardware:.....	3
Sistema operativo: .....	3
<b>Installazione e configurazione software.....</b>	<b>4</b>
<b>Impostazioni generali del programma .....</b>	<b>6</b>
Generale > Video:.....	6
Generale > Language (lingua): .....	6
Autobenennung:.....	6
OSD (On Screen Display -> Generatore di testo):.....	7
WinCan Web:.....	7
Aggiornamento:.....	7
Licenza:.....	7
Aiuto:.....	7
<b>Inserimento di dati della sezione e dell'ispezione.....</b>	<b>9</b>
<b>Crea osservazioni e danni .....</b>	<b>9</b>
Crea difetti continui.....	12
<b>Controllo della scrittura dati (OSD) .....</b>	<b>13</b>
Posizionamento manuale degli oggetti OSD .....	14
<b>Apri galleria foto/video:.....</b>	<b>15</b>
<b>Gestisci progetti.....</b>	<b>16</b>
<b>Gestire i contatti (partecipanti al progetto) .....</b>	<b>17</b>
Assegna contatti esistenti a un progetto.....	18
<b>Trasmettere i dati del progetto .....</b>	<b>19</b>
<b>Elaborazione planimetrie con programma di disegno.....</b>	<b>20</b>

### **Introduzione**

La nuova generazione di ProTouch è un pacchetto software ottimizzato per l'acquisizione rapida e semplice dei dati in diverse lingue nel contesto delle ispezioni mobili di reti di tubazioni di ogni tipo (ad es. fognature, tubi del gas, ecc.). Il programma consente la registrazione di video in formato MPEG e la registrazione diretta di foto tramite il segnale della fotocamera. Il danno alle tubazioni viene descritto utilizzando un catalogo dei danni integrato e corrispondentemente standardizzato (ad es. DWA, VSA 2007, VSA 2019).

Inoltre, l'intera interfaccia utente è stata adattata per l'utilizzo su un computer mobile con touchscreen.

Questa documentazione descrive il processo passo passo dall'installazione e messa in servizio del software attraverso la creazione di progetti, registrazioni video e foto fino alla stampa e al trasferimento dei dati tramite il servizio cloud WinCan-WEB.

### **Requisiti minimi**

#### **Hardware:**

- Processore: INTEL Core i5
- Memoria: 8 Gbyte RAM
- Memoria su Hardisk (C:): 250 Gbyte
- Connettori USB: 2
- Connessioni COM- (RS232): 1
- Monitor: Touch-Screen: 12 - 13 pollici

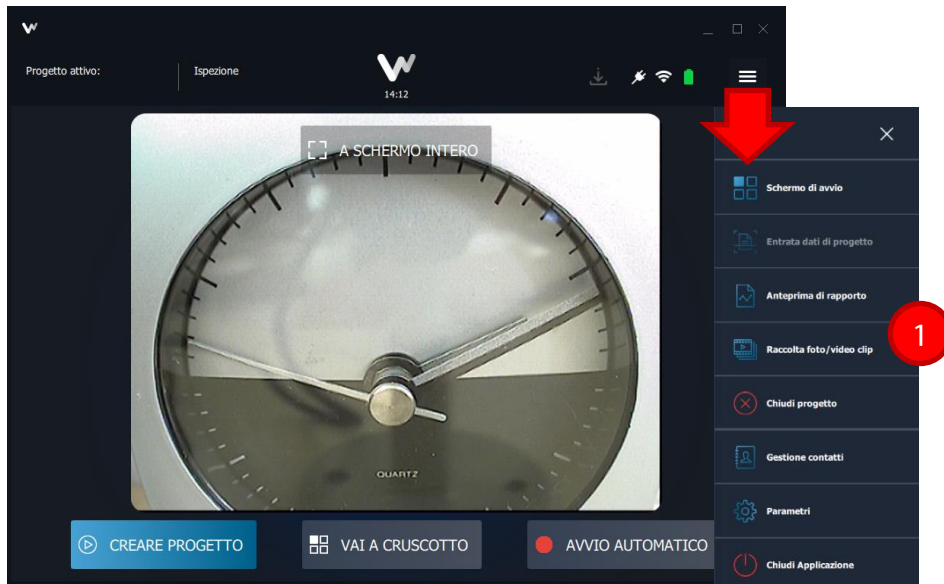
#### **Sistema operativo:**

- Windows 10 PRO, 64bit: tutti gli aggiornamenti di Microsoft devono essere scaricati e installati.
- Windows 11 PRO, 64bit: tutti gli aggiornamenti di Microsoft devono essere scaricati e installati.

## Installazione e configurazione software

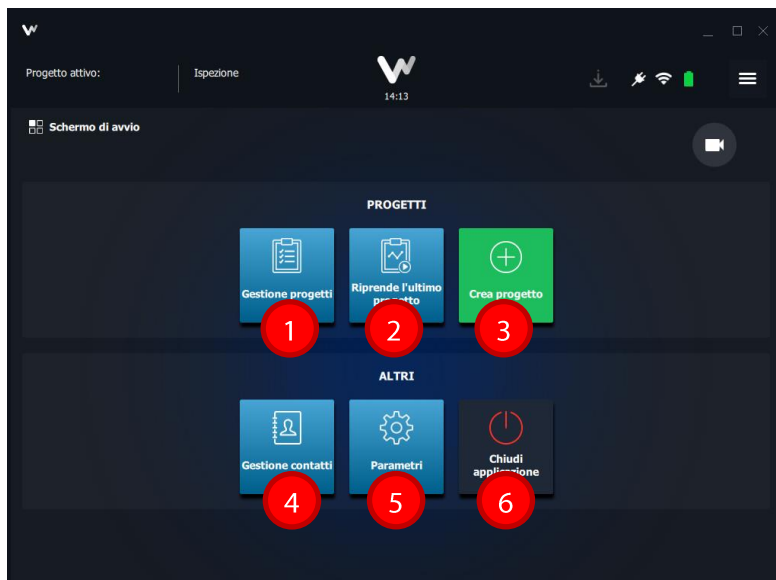
Scaricare il software da [www.wincan.com](http://www.wincan.com) \ Downloads e avviare l'installazione facendo doppio clic sul file ProTouch\_SETUP.exe. Quindi confermare i singoli passaggi della procedura guidata facendo clic sul pulsante Avanti.

Quindi avvia il programma tramite l'icona sul desktop corrispondente: prima vedi la **schermata di controllo** con 3 pulsanti principali, che si trovano sotto la finestra del video:



Sopra la finestra video, all'estrema destra, sono visualizzate le visualizzazioni dello stato di carica del computer con connessione Internet e l'accesso diretto ai comandi più importanti del programma (galleria foto/video, anteprima di rapporto, ecc.) tramite il **menu standard** ( 1).

Premi il pulsante *Cruscotto* per andare allo **schermo di avvio**, che fornisce i comandi/funzioni più importanti in ProTouch:



1. Questo comando consente l'accesso rapido ai progetti ProTouch esistenti e il caricamento nel cloud di WinCan
2. Questo comando apre l'ultimo progetto salvato.
3. Usa questo comando per creare un nuovo progetto; È necessario specificare il nome e lo standard di ispezione (es. VSA (Svizzera), EN-13508 (Italia)).

4. Utilizzare questo pulsante per gestire tutti gli indirizzi di clienti, project manager e ditta.
5. È necessario premere questo pulsante dopo l'installazione per effettuare o controllare importanti impostazioni di base prima di iniziare il lavoro effettivo.
6. Utilizzare questo pulsante per chiudere il programma ProTouch.

## Impostazioni generali del programma

Un clic sul pulsante Impostazioni fornisce una panoramica delle più importanti configurazioni del programma ProTouch:

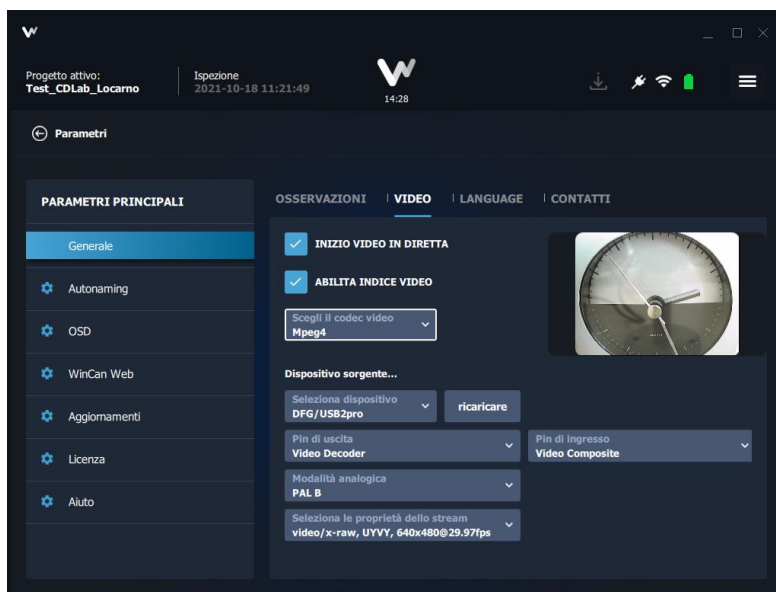
### Generale > Video:

Se la fotocamera è collegata a un dispositivo di digitalizzazione appropriato (Sensoray 2253 di Sensoray, videoregistratore DVD Dazzle di Pinnacle, convertitore video DFG di The Imaging Source ecc.) e acceso, il segnale appare nella finestra video e il software è immediatamente pronto per uso.

Se il digitalizzatore video viene riconosciuto in Gestione dispositivi di WINDOWS, è automaticamente disponibile come sorgente di segnale in ProTouch e può essere selezionato lì.

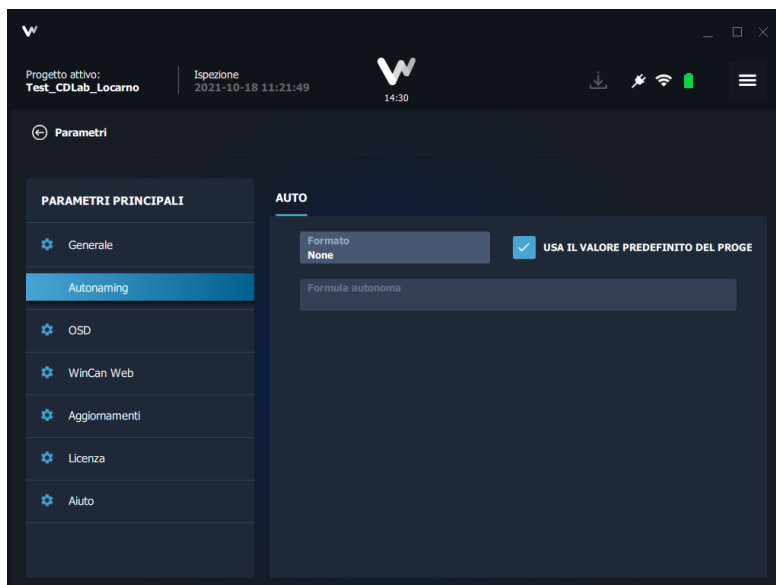
### Generale > Lingua (Language):

Specificare qui la lingua dell'utente per l'installazione corrente di ProTouch (tedesco, francese, italiano ecc.).



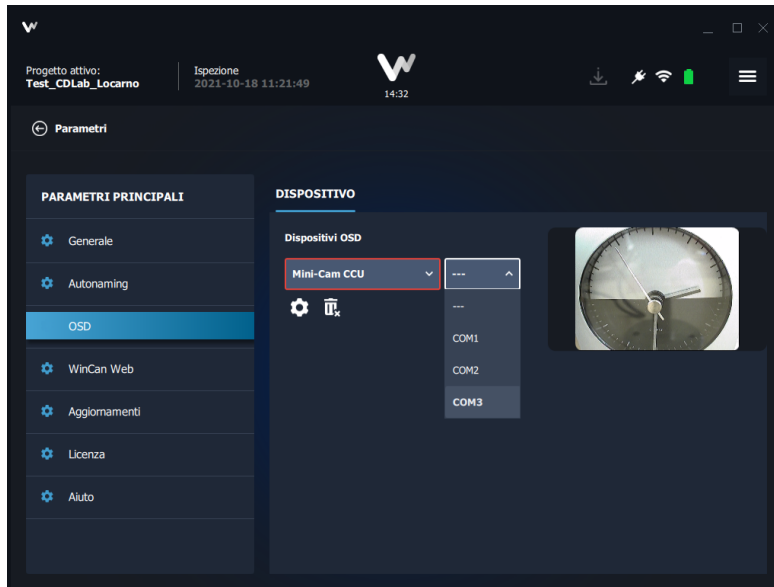
### Autonaming:

Definire un modello per l'assegnazione automatica dei nomi delle sezioni: NONE significa che non deve essere utilizzato alcun modello.



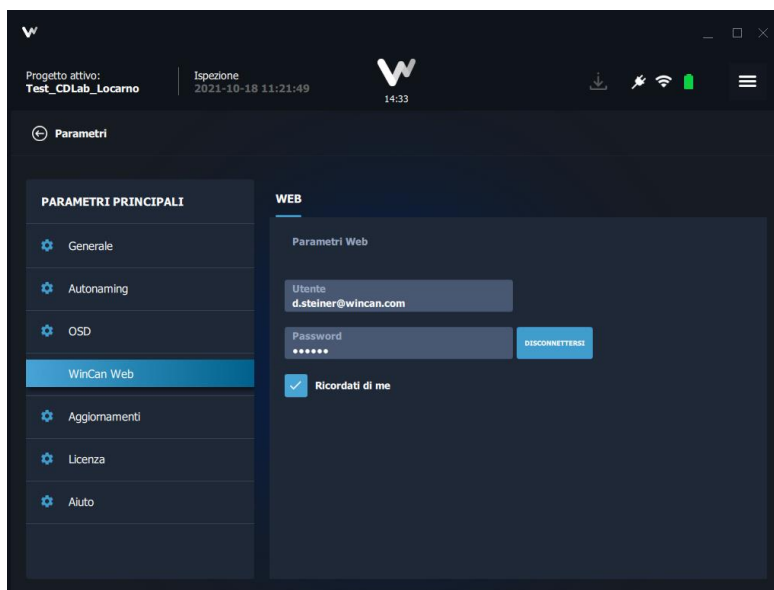
### OSD (On Screen Display -> Generatore di testo):

Specificare il tipo di dispositivo e la connessione (es. COM3), tramite la quale il computer è collegato al dispositivo di generatore di testo:



### WinCan Web:

Inserisci i dati del tuo account per utilizzare il servizio cloud WinCan-Web:



### Aggiornamento:

Utilizzare il pulsante *Controlla* esistente per verificare se è disponibile una nuova versione di ProTouch

### Licenza:

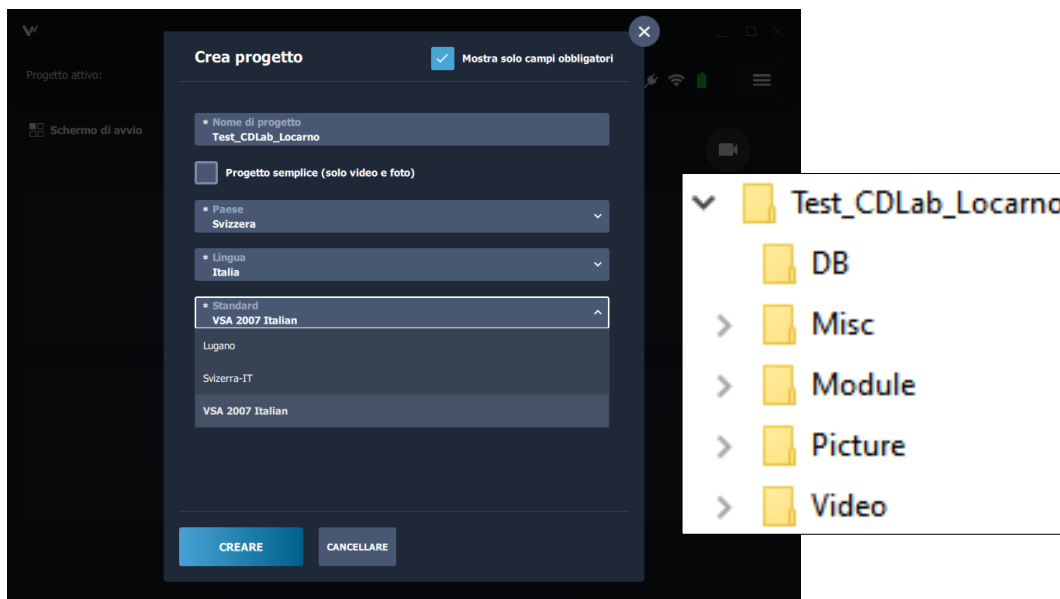
Controlla qui lo stato della tua licenza ProTouch.

### Aiuto:

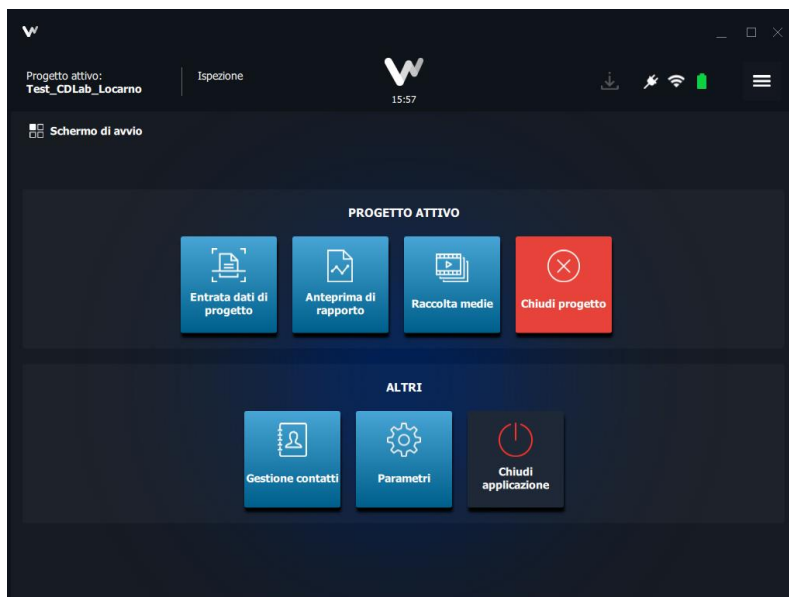
Segnala eventuali problemi tecnici via email a [support@wincan.com](mailto:support@wincan.com) e inserisci il numero del ticket (es. WGS-8459), che riceverai sotto forma di risposta automatica. Non appena un tecnico sarà disponibile, ti contatterà

## Crea un progetto

Torna alla schermata iniziale e fai clic sul pulsante verde *Crea progetto*. Quindi compila i campi obbligatori come mostrato di seguito:



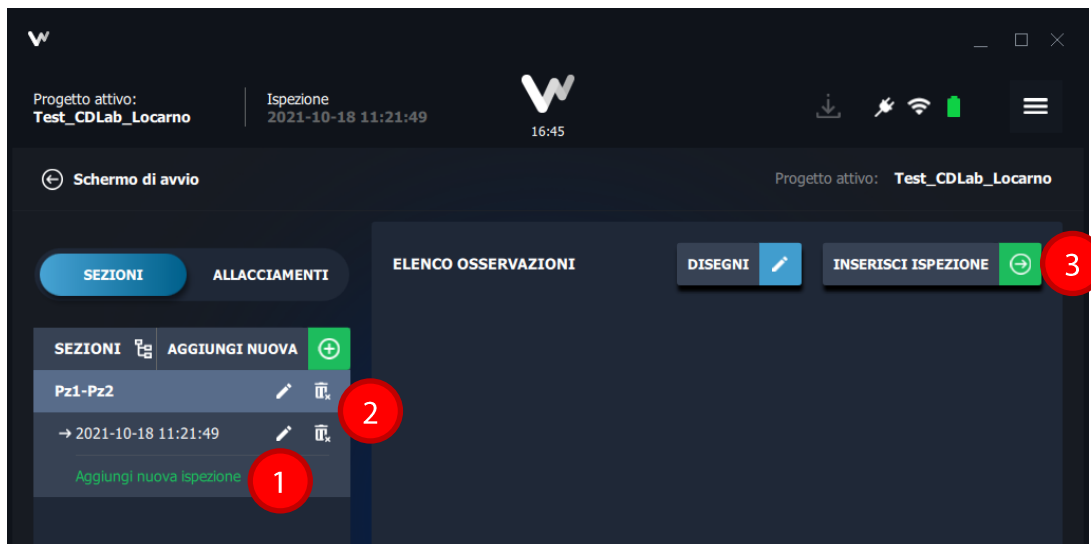
Facendo click su *Creare* viene creata automaticamente la struttura del progetto richiesta in background e viene visualizzata la schermata di avvio del progetto che segue. Il pulsante dei dati del progetto ti porta direttamente all'acquisizione dei dati veri e propri:





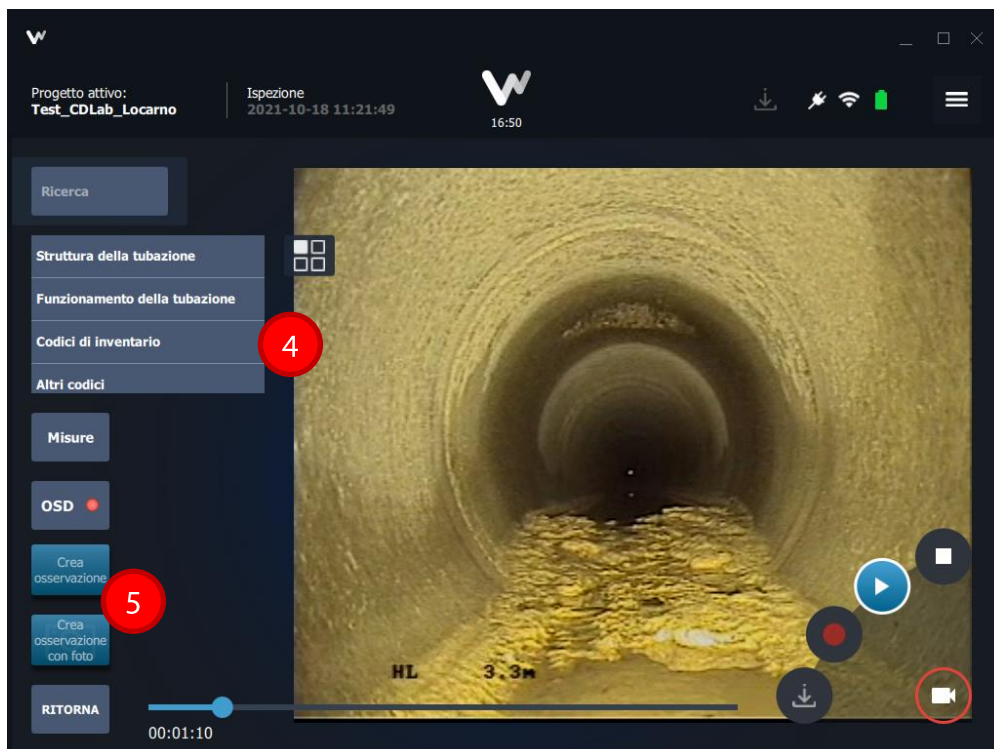
## Inserimento di dati della sezione e dell'ispezione

Per prima cosa crea una nuova sezione usando il pulsante *Aggiungi nuova*. Le maschere di input per l'inserimento dei dati di manutenzione e ispezione vengono visualizzate automaticamente. È inoltre possibile correggere in qualsiasi momento inserimenti errati utilizzando il simbolo della matita (1). Le sezioni le ispezioni e le osservazioni vengono cancellate tramite il corrispondente simbolo del cestino (2):



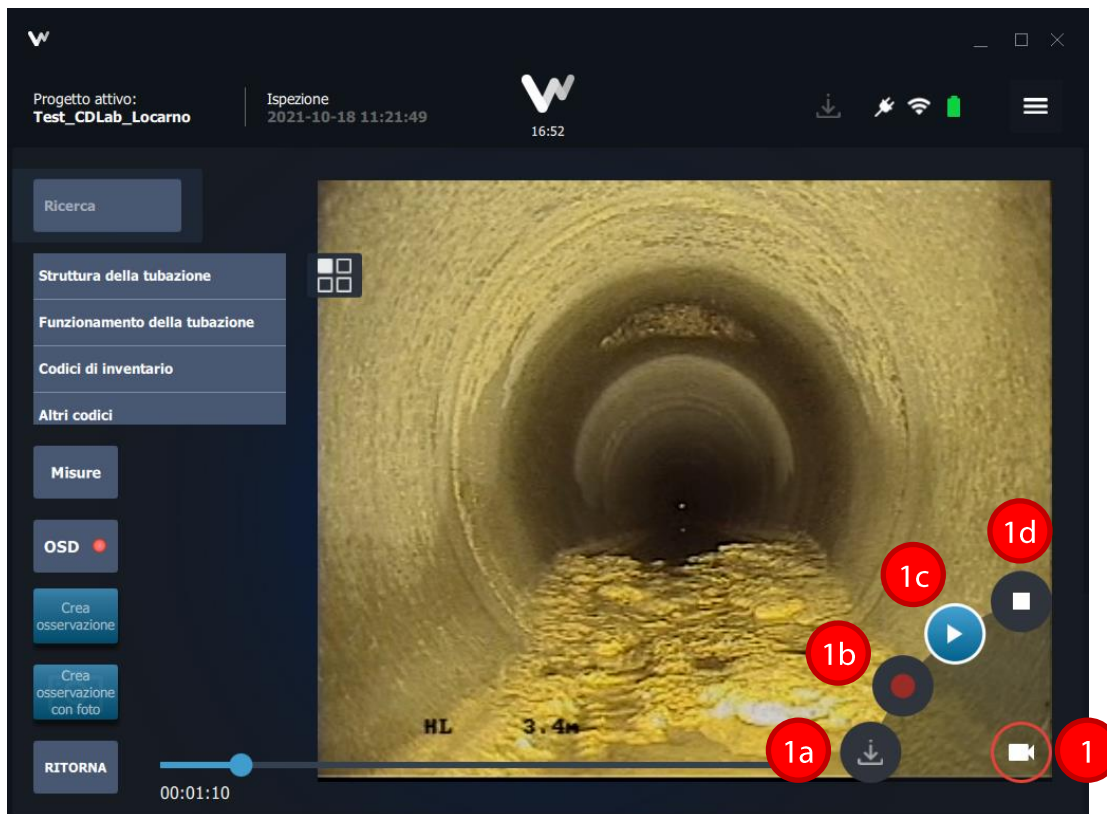
## Crea osservazioni e danni

Fare clic sul comando *Inserisci osservazioni* (3) per aprire il catalogo danni (4) valido per il progetto corrente:



Ora registra gradualmente le singole osservazioni o danni all'interno della sezione corrente e conferma ogni osservazione utilizzando uno dei due pulsanti blu (5).

La registrazione dell'osservazione avviene sulla base di un videoclip importato o di un segnale in tempo reale da una telecamera di ispezione collegata. I comandi necessari per controllare la registrazione e la riproduzione video vengono visualizzati tramite il simbolo della telecamera (1):



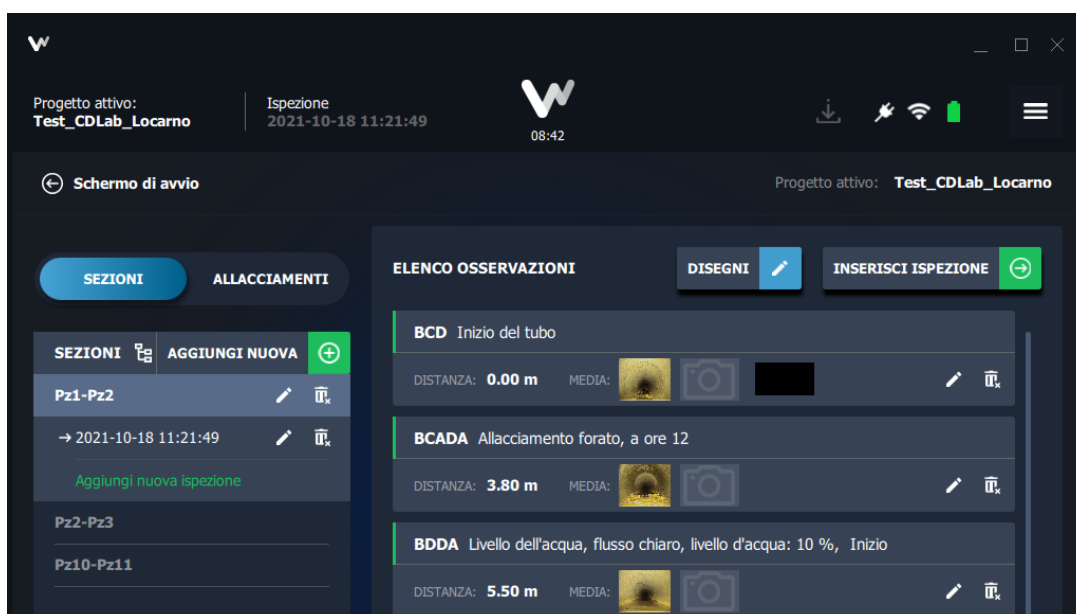
1a: Importa videoclip esistenti

1b: Avvia la registrazione direttamente dalla telecamera di ispezione

1c: Avvia o metti in pausa la riproduzione del video

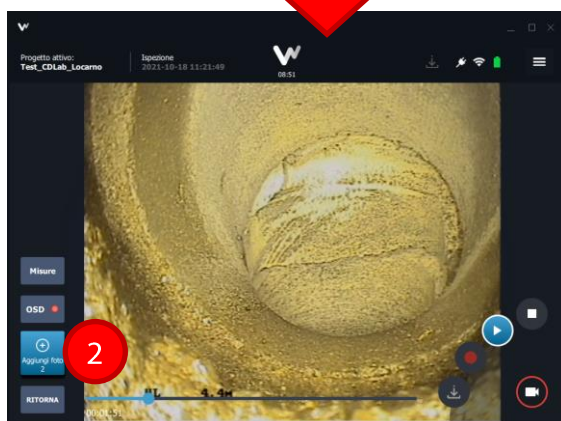
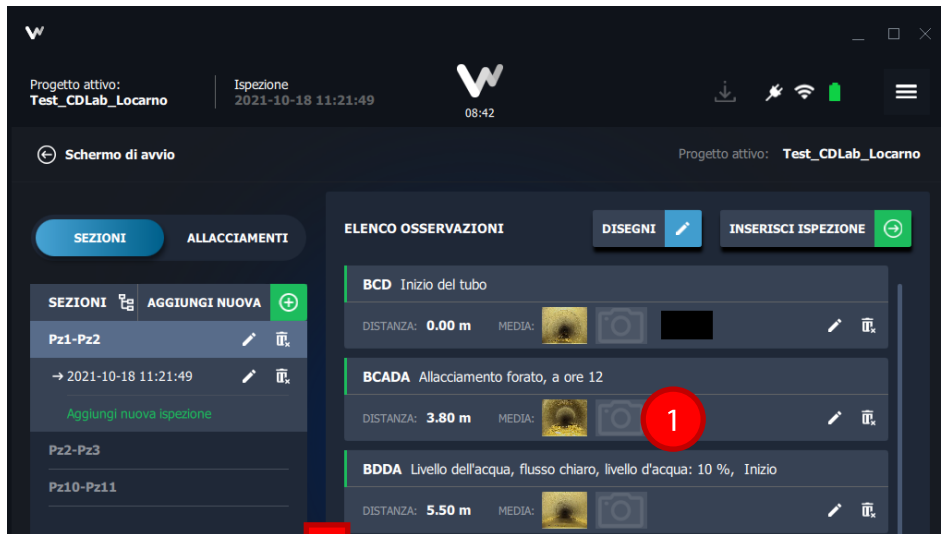
1d: Interrompere o riavviare la riproduzione del video

Facendo clic sul pulsante *Ritorna* si torna alla vista panoramica, che elenca tutte le sezioni registrate e le ispezioni e osservazioni associate:

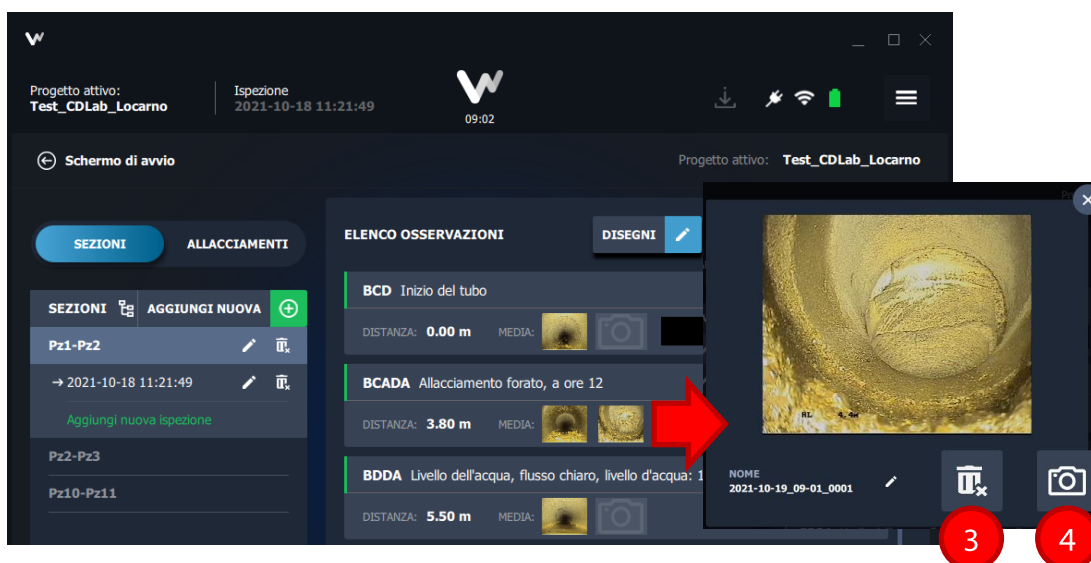


Con la impostazione predefinita, puoi scattare 2 foto per osservazione. La prima foto viene effettuata automaticamente utilizzando il comando *Crea osservazione con foto*.

Puoi aggiungere una seconda foto nella stessa osservazione facendo clic sul campo foto vuoto(1), spostando il videoclip nella posizione desiderata e premendo il pulsante *Aggiungi foto 2*:



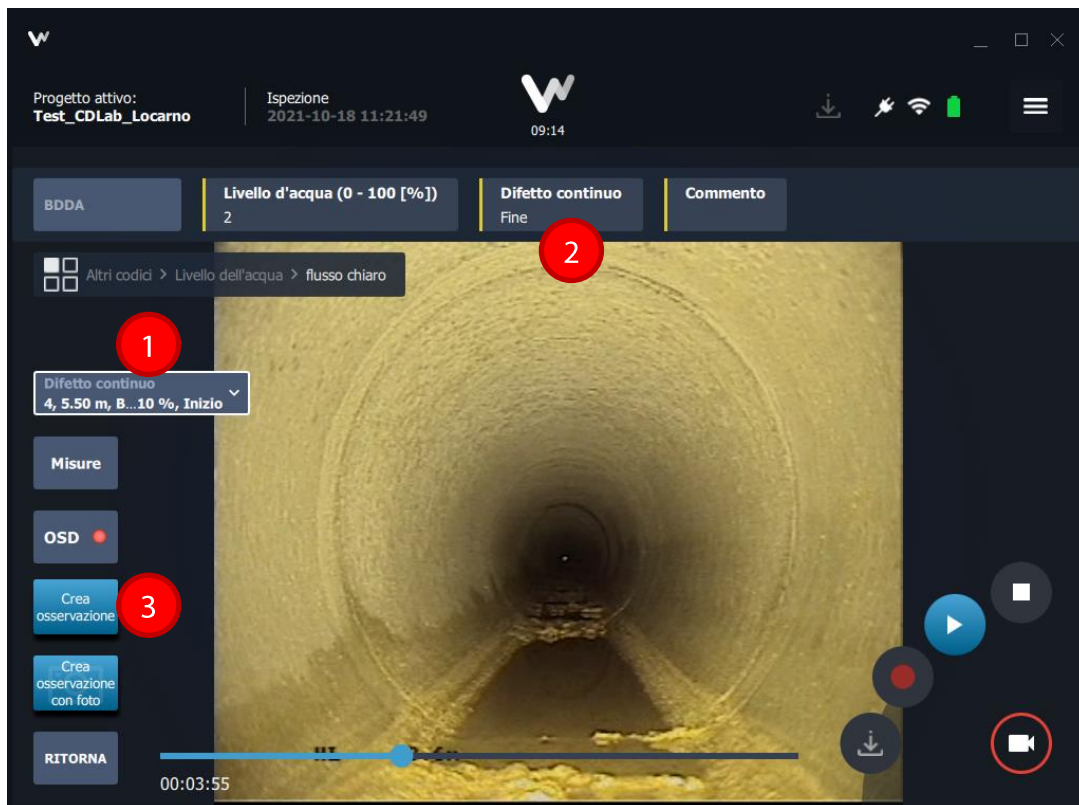
Facendo clic su una foto esistente viene mostrata nella sua dimensione originale in una finestra aggiuntiva. Da lì, la registrazione può essere cancellata (3) o sovrascritta (4):



## Crea difetti continui

Un difetto continuo ha sempre un inizio e un punto finale. Inserisci la voce **Inizio** per un codice di osservazione specifico (BDDA) nel campo di osservazione dei difetti continui e quindi confermate l'inserimento dei dati.

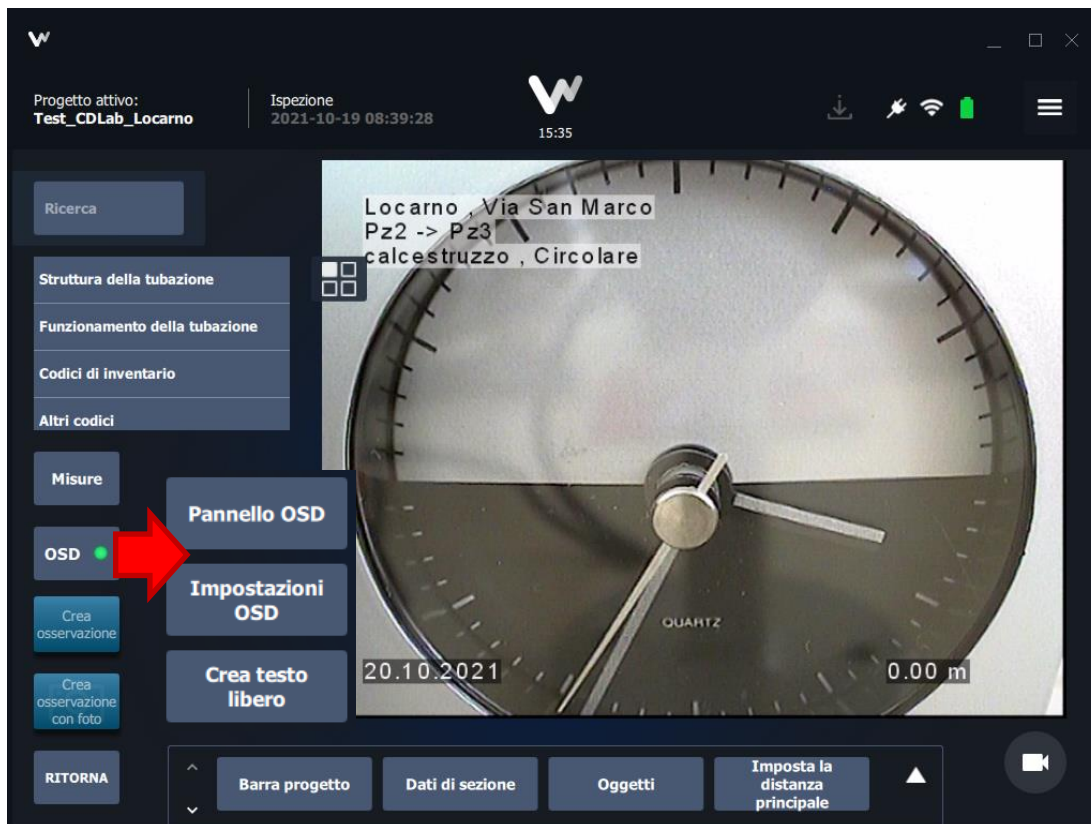
Quando viene registrata una nuova osservazione, tutti i difetti continui aperti vengono visualizzati in un elenco aggiuntivo (1) sotto il catalogo dei danni. Contrassegna il difetto continuo desiderato e completa l'osservazione selezionando la voce **Fine** nel campo *difetto continuo* (2) e confermate tutte le voci (3):





## Controllo della scrittura dati (OSD)

La registrazione delle osservazioni sulla base di un segnale in tempo reale consente inoltre di controllare la visualizzazione dei dati. Fare clic sul pulsante OSD e quindi sul pulsante del pannello OSD per visualizzare i pulsanti di controllo più importanti sotto la finestra del video:



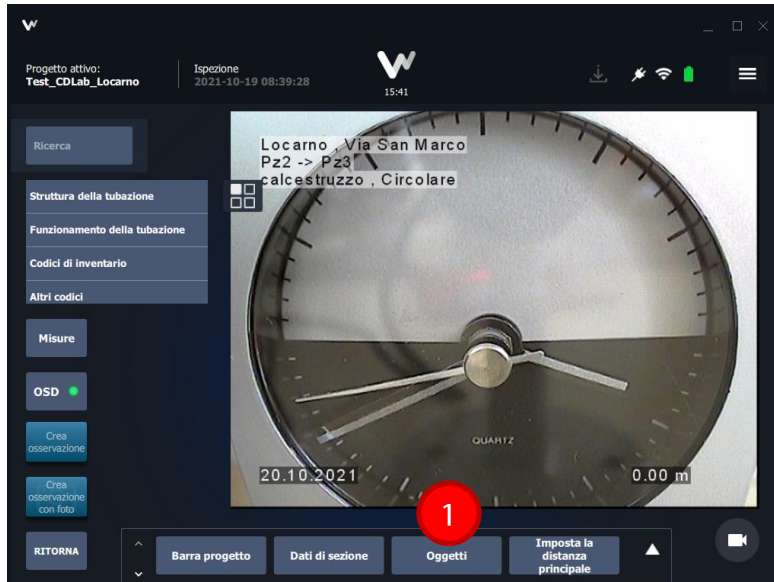
La **barra di progetto** mostra 3 righe di informazioni di base sulla sezione corrente durante l'intera registrazione video.

I **dati di sezione** includono 8 righe di informazioni dettagliate sulla sezione attuale, che viene visualizzata sotto forma di guida all'inizio della registrazione per circa 10 secondi.

È possibile utilizzare il pulsante **Oggetti** per visualizzare le informazioni fornite direttamente dal sistema di telecamere, come la data, l'inclinazione del tubo e la distanza, sotto il bordo dello schermo.

## Posizionamento manuale degli oggetti OSD

Per visualizzare le informazioni fornite dal dispositivo di visualizzazione dati (data, inclinazione, distanza, ecc.) il più vicino possibile al bordo inferiore della finestra video, ProTouch offre la possibilità di spostare manualmente i rispettivi oggetti di testo prima della registrazione utilizzando il pulsante *Oggetti* (1).



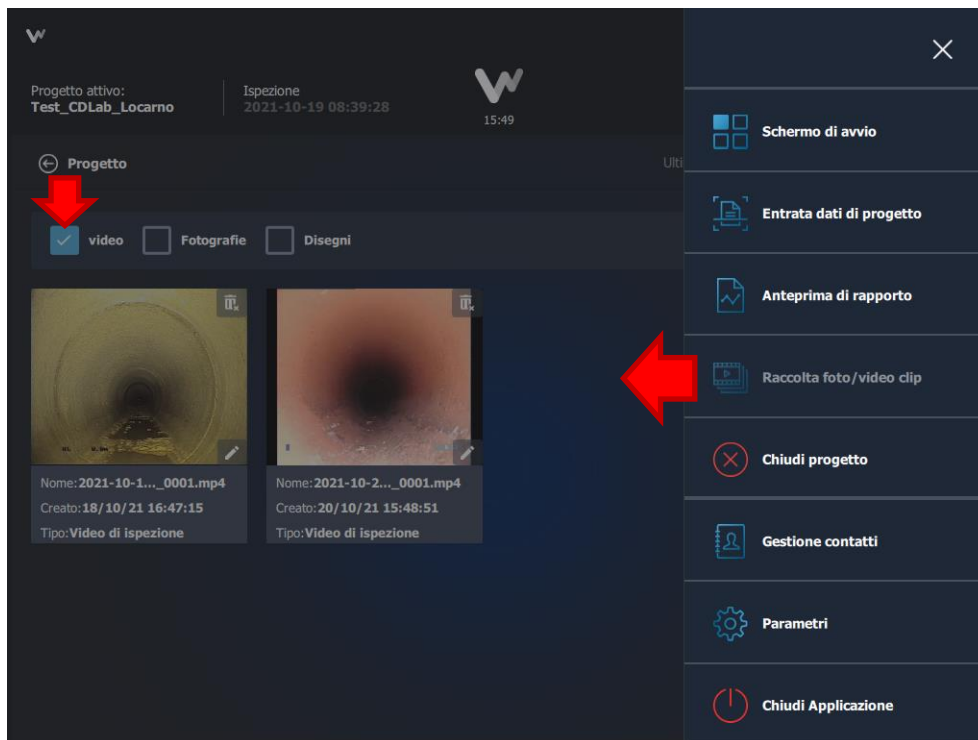
Nella finestra di dialogo successiva è possibile attivare gli oggetti desiderati e specificare se si desidera riposizionarli tramite drag & drop o inserendo i valori (valori X e Y).



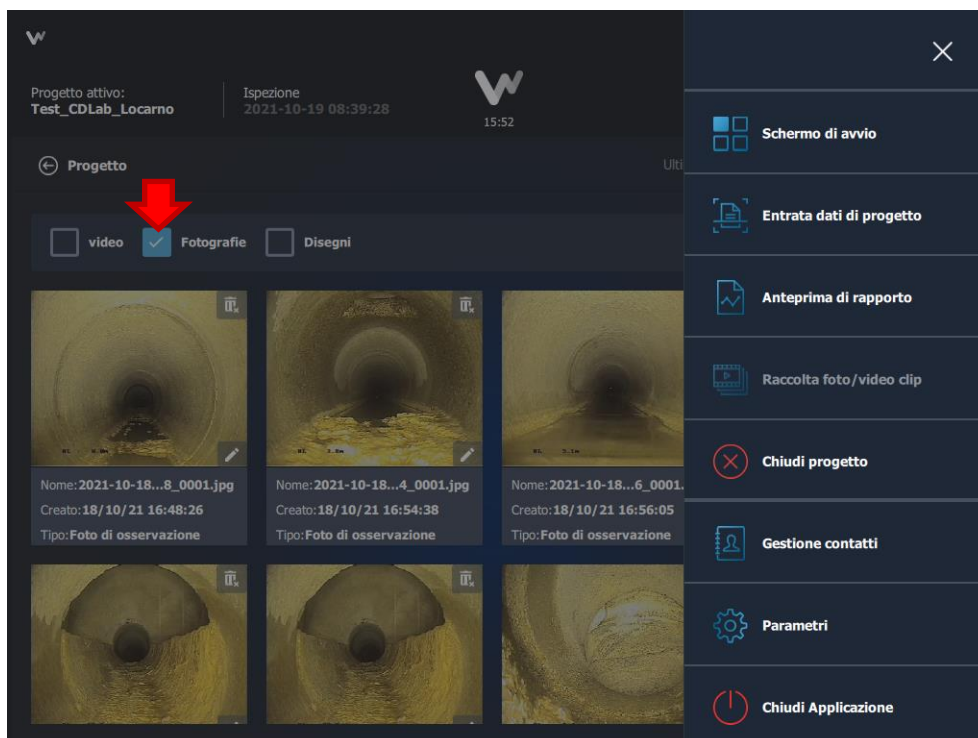
Il pulsante *Mostra modifiche* fornisce un'anteprima della sovrapposizione dell'oggetto. Se sei d'accordo, puoi salvare le modifiche apportate (2).

## Apri galleria foto/video:

È possibile utilizzare il comando di menu standard corrispondente per richiamare tutti i video e le foto nel progetto corrente. Ciò consente, ad esempio, di verificare rapidamente se tutte le posizioni hanno davvero un videoclip.



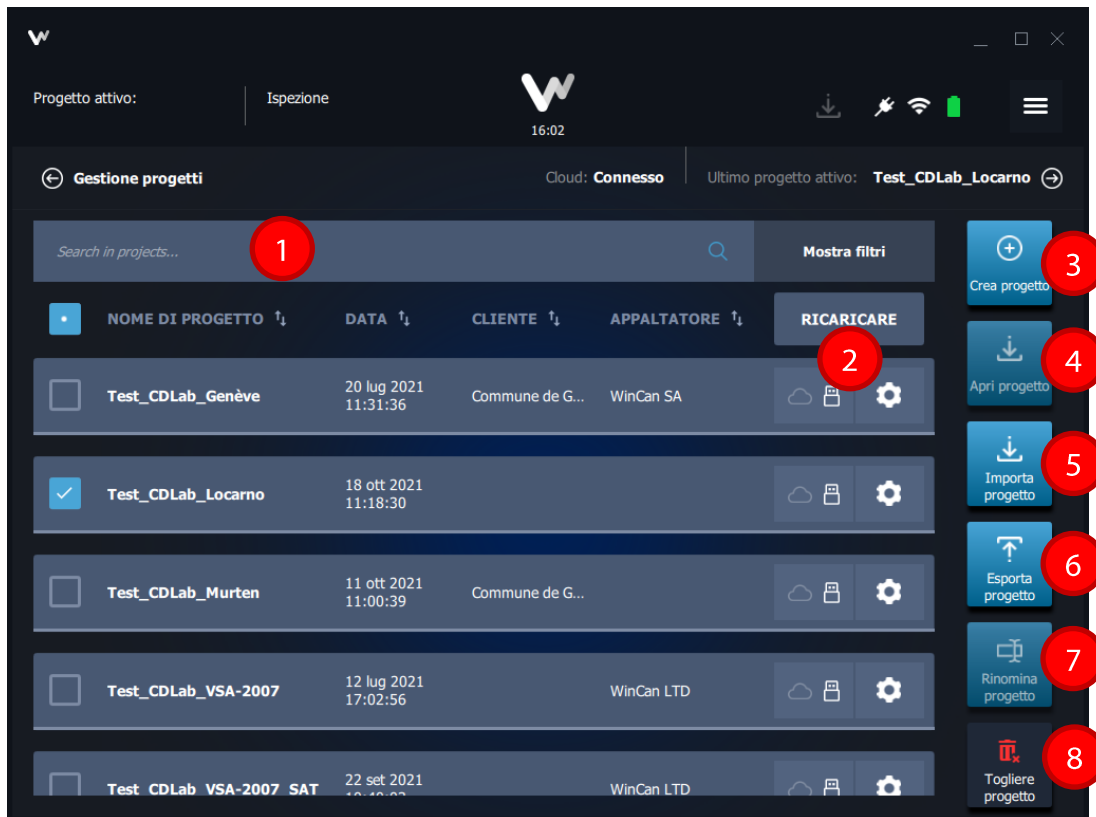
È inoltre possibile modificare i nomi delle foto o dei videoclip utilizzando il simbolo della matita e cancellare il file multimediale selezionato facendo clic sul rispettivo simbolo del cestino.



## Gestisci progetti

Tutti i progetti registrati sul tuo computer mobile sono archiviati nella cartella *C:\WinCan\_Projects*.

Puoi cercarli e richiamarli comodamente sotto forma di un elenco chiaro tramite lo **schermo di avvio** e il pulsante *Gestione progetti*:



Di seguito vengono brevemente descritti i pulsanti delle funzioni più importanti:

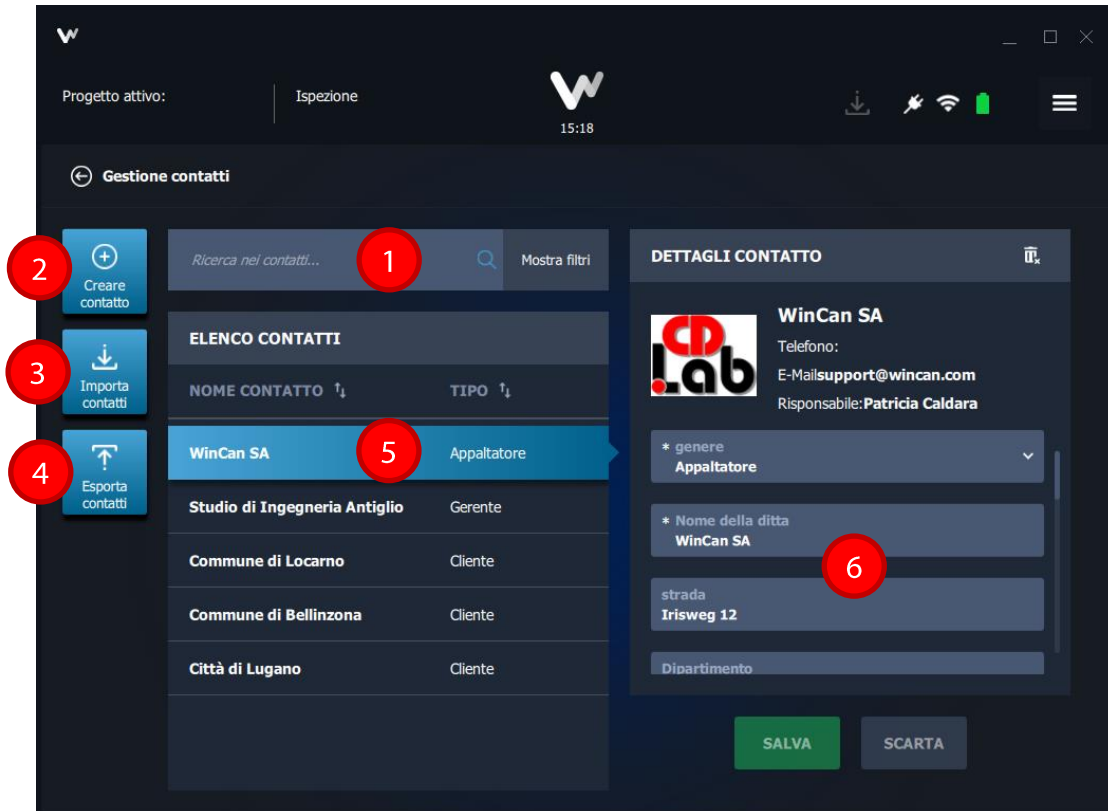
1. Immettere parte del nome del file nella finestra di ricerca e avviare la ricerca utilizzando il simbolo della lente di ingrandimento.
2. Questo pulsante aggiorna l'elenco dei progetti: le voci orfane per i progetti che sono già eliminati vengono rimosse e l'elenco viene così ripulito.
3. Crea un nuovo progetto.
4. Apri il progetto selezionato nell'elenco.
5. Aggiungere un progetto esistente all'elenco, precedentemente copiato nella cartella *C:\WinCan\_Projects*.  
Immettere sempre il percorso del database nella sottocartella del progetto \DB (es. *Test\_CDLAB\_Murten.db3*)
6. Copiare un progetto su un supporto dati mobile
7. Geben Sie dem ausgewählten Projekt einen neuen Namen
8. Elimina il progetto dalla lista



## Gestire i contatti (partecipanti al progetto)

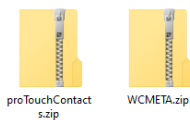
Tutti gli indirizzi dei partecipanti al progetto (clienti, project manager e appaltatori) sono salvati nel database degli indirizzi C:\WinCan\_Projects\Meta.db3.

Puoi cercarli e accedervi comodamente sotto forma di un elenco chiaro tramite lo **schermo di avvio** e il pulsante *Gestione contatti*:



Di seguito vengono brevemente descritti i pulsanti delle funzioni più importanti:

1. Immettere parte del nome del contatto nella finestra e avviare la ricerca utilizzando l'icona della lente di ingrandimento.
2. Utilizzare questo pulsante per creare un nuovo indirizzo di contatto.
3. Questo pulsante consente l'**importazione** di un database di indirizzi esistenti in formato **ZIP** da un altro computer (sistema mobile o computer dell'ufficio)



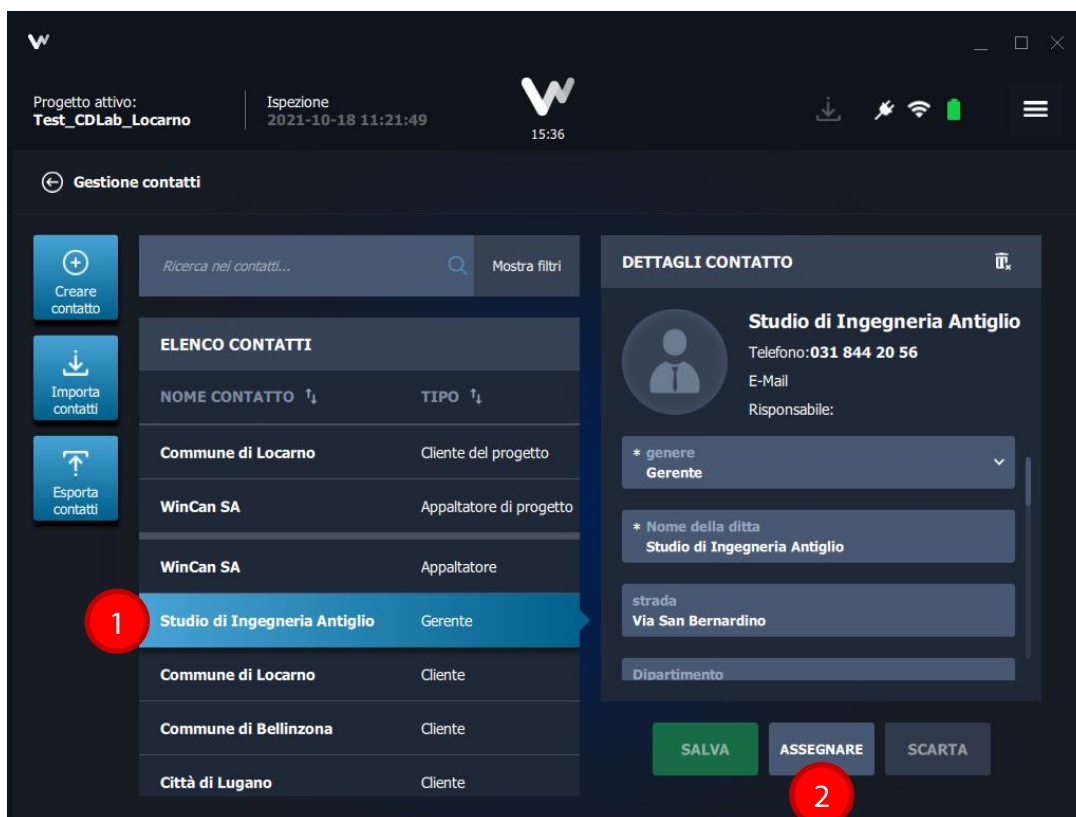
4. Questo pulsante consente di **esportare** il database degli indirizzi esistenti sul computer portatile come file **ZIP**:



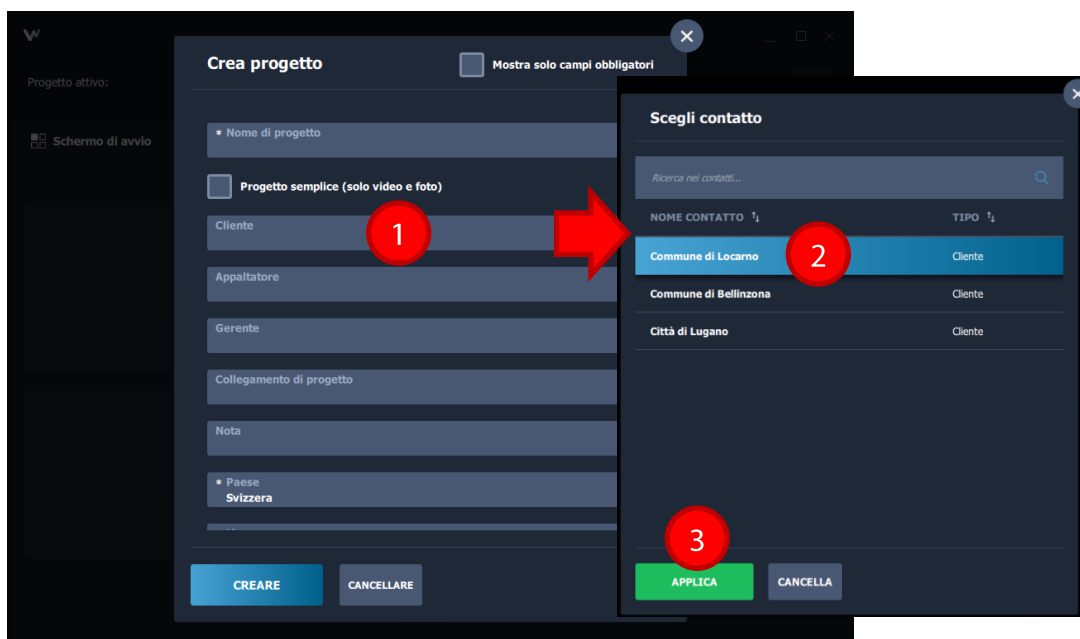
5. Selezionare un indirizzo dall'elenco e modificarlo nella maschera di immissione a lato: È inoltre possibile assegnare il logo appropriato a un'azienda selezionata utilizzando il campo di testo File logo (6).

## Assegna contatti esistenti a un progetto

Puoi anche assegnare i contatti a un **progetto esistente** tramite la gestione dei contatti: seleziona il contatto desiderato (1) e fai clic sul pulsante *Assegnare* (2) per allegare il contatto:



Se si desidera assegnare un contatto a un **nuovo progetto**, è necessario selezionare i dati dell'indirizzo esistente dai rispettivi campi dell'elenco (1) per *Clienti*, *Gerenti (responsabili)* o *Appaltatori* (2) e confermare facendo clic su *Salva* (3):



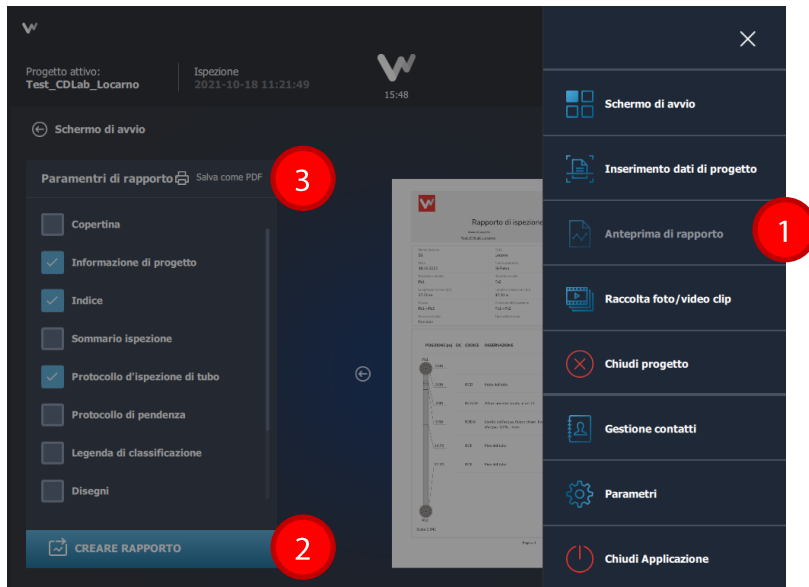
Importante:

I nuovi indirizzi possono essere creati **solo** nella gestione dei contatti utilizzando il pulsante *Nuovo contatto*.

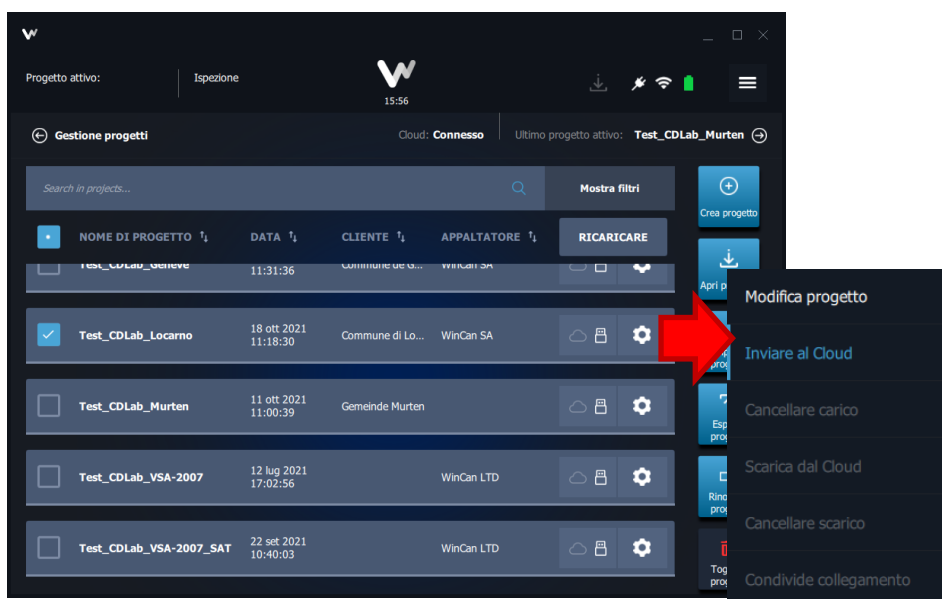
## Trasmettere i dati del progetto

I progetti creati in ProTouch possono essere trasmessi in due modi:

- Copiare il progetto ProTouch su un supporto dati mobile, leggerlo su un computer dell'ufficio e caricarlo sul cloud WinCan utilizzando il software WinCanVX
  - Caricamento diretto del progetto ProTouch sul cloud WinCan
1. Controlla se hai assegnato il cliente, il gerente e l'imprenditore (con il logo) al progetto attuale.
  2. Utilizza il comando *Anteprima di rapport* nel **menu standard** (1) per creare un rapporto PDF facendo clic sul pulsante corrispondente (3):

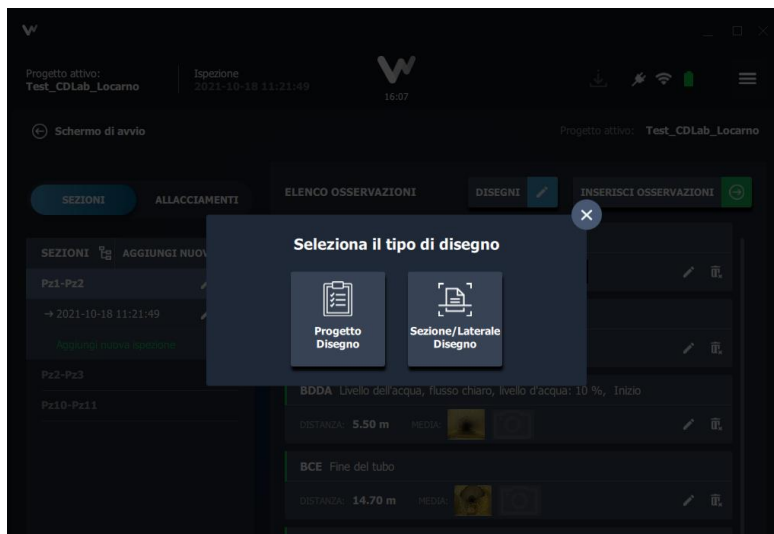


3. Controlla lo stato della tua connessione Internet.
4. Nello **schermo di avvio** in *Impostazioni*, verificare se è disponibile un account valido per l'utilizzo del servizio cloud *WinCan-WEB*.
5. Richiamare l'elenco di tutti i progetti ProTouch disponibili sul computer tramite il pulsante *Gestione progetti* nello **schermo di avvio**.
6. Seleziona il progetto ProTouch che desideri, clicca sul simbolo dell'ingranaggio e infine sul comando *Inviare al Cloud*:

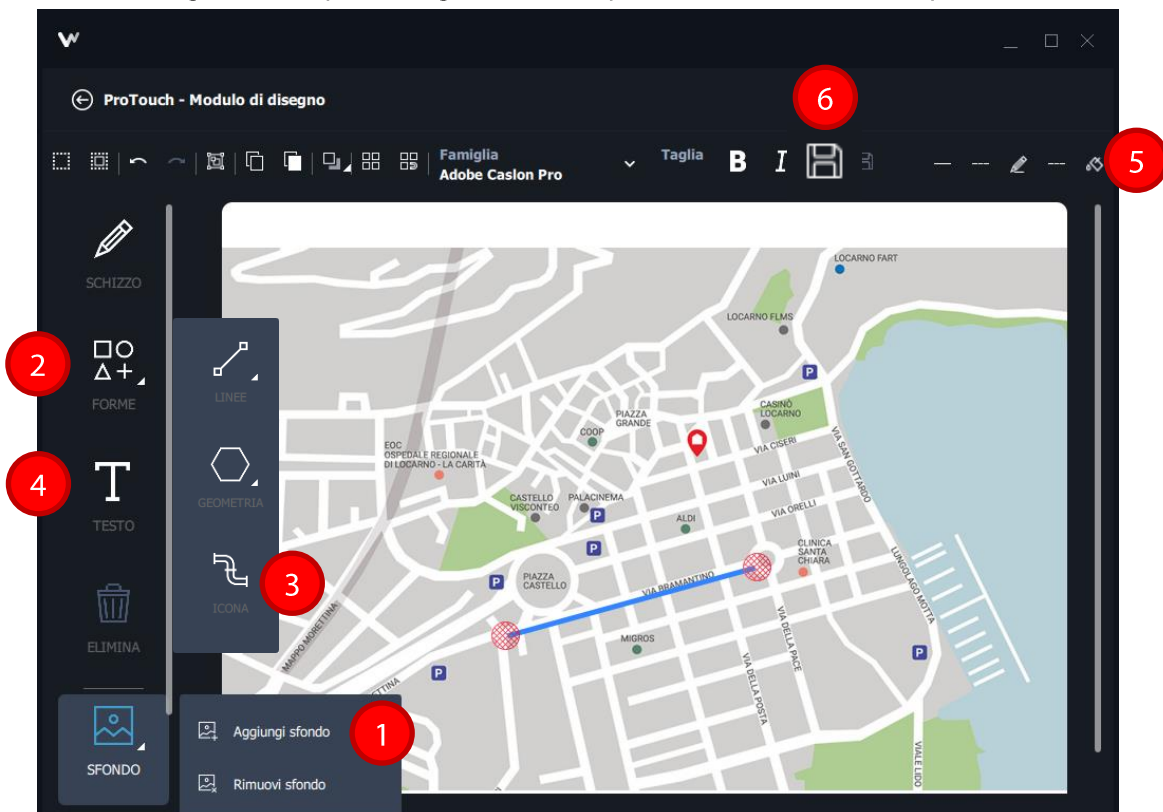


## Elaborazione planimetrie con programma di disegno

È inoltre possibile assegnare successivamente una pianta topografica a un progetto sotto forma di disegno di progetto o sotto forma di disegno di sezione. Seleziona il tipo *Disegno di progetto* per poter disegnare tutte le sezioni su un'unica pagina:



Il modulo di disegno ProTouch consente l'importazione di planimetrie esistenti in formato JPG, PNG o PDF. Ciò significa che puoi disegnare tutte le posizioni in scala reale su questo livello di sfondo (1).



Con il pulsante *Forme* (2) è possibile selezionare linee rette e storte, frecce, cerchi, rettangoli, poligoni e un gran numero di simboli predefiniti per i punti di connessione (3) e disegnarli sulla pianta.

Gli elementi del disegno vengono etichettati utilizzando il pulsante *Testo* (4); i comandi per la formattazione degli elementi del disegno si trovano nella barra degli strumenti (5) sopra l'area di disegno.

Il tuo lavoro nel programma di disegno viene automaticamente memorizzato nella cache a brevi intervalli. Un clic sul simbolo del dischetto (6) salva il lavoro anche manualmente.